



## Совет Безопасности

Distr.: General  
14 June 2007  
Russian  
Original: Spanish

---

### Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1737 (2006)

#### **Вербальная нота Постоянного представительства Испании при Организации Объединенных Наций от 8 июня 2007 года на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Испании при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Председателю Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006) Совета Безопасности, и, ссылаясь на пункт 8 резолюции 1747 (2007) от 24 марта 2007 года, имеет честь препроводить национальный доклад Испании, касающийся осуществления мер, предусмотренных пунктами 2, 4, 5, 6 и 7 указанной резолюции (см. приложение).



## **Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Испании при Организации Объединенных Наций от 8 июня 2007 года на имя Председателя Комитета**

### **Национальный доклад по резолюции 1747 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций**

В пункте 8 резолюции 1747 (2007) Совета Безопасности, принятой 24 марта 2007 года, ко всем государствам-членам обращен призыв представить Совету в течение 60 дней доклад о шагах, предпринятых в целях эффективного выполнения положений пунктов 2, 4, 5, 6 и 7 указанной резолюции.

В настоящем докладе приводится краткая информация о предусмотренных в Испании мерах для выполнения принятых обязательств, и он представляется в соответствии с обязательствами Испании по отношению к Организации Объединенных Наций и многосторонней системе нераспространения. Испания считает, что эффективная многосторонность, базирующаяся на политической воле правительств, осознающих опасность распространения, является важнейшим инструментом обеспечения международного мира и безопасности.

В соответствии с пунктами 2, 4, 5, 6 и 7 резолюции 1747 предусмотрены следующие меры:

#### **Пункты 2, 3 и 4**

Национальная полиция обладает исключительными полномочиями по осуществлению контроля за въездом иностранцев на территорию страны и выездом из нее (статья 12.1(b) Органического закона № 2/86 от 13 марта о силах и подразделениях безопасности, в соответствии с которой государственные силы и подразделения безопасности (полиция и гражданская гвардия) выполняют свои функции (...) по охране закона и безопасности граждан (см. выше, статья 5.4)), выполняет задачу по охране свободного осуществления прав и свобод и стоит на страже соблюдения закона и общих положений (см. выше, статья 11.1(a)), к числу которых относится резолюция 1747 Совета Безопасности.

23 апреля 2007 года Совет Европейского союза принял единую позицию 2007/246/CFSP о внесении изменений в единую позицию 2007/140/CFSP, касающуюся введения ограничительных мер в отношении Ирана, обновив списки физических и юридических лиц, в отношении которых применяются ограничения на поездки в соответствии с положениями резолюций 1737 (2006) и 1747 (2007) Совета Безопасности.

#### **Пункты 5 и 6**

Королевским указом № 1782/2004 от 30 июля об утверждении положений по контролю за внешней торговлей, материальными средствами оборонного значения, иными материалами, товарами и технологиями двойного назначения предусматривается контроль за операциями, предусматриваемыми, в частности, экспорт, оказание посреднических услуг и предоставление технической помощи в связи с материалами, предусмотренными в пунктах 5 и 6. Эти положения применяются на всей территории страны и предусматривают необходимость получения соответствующей лицензии для осуществления указанных

операций, которыми предусматривается изъятие из франкозон и складов, а также применение режима таможенного хранения на основании всеобъемлющего анализа и в соответствующих случаях.

Кроме того, Департаменту по таможене и специальным налогам было сообщено о необходимости применения «красных уведомлений» к экспорту таких товаров и технологий в Иран в соответствии с резолюцией 1747 Совета Безопасности.

Помимо этого, Совет Европейского союза принял указанную единую позицию 2007/246/CFSP и ввел всестороннее эмбарго, касающееся оружия, которое охватывает экспорт и импорт вооружений и связанных с ними материальных средств.

### **Пункт 7**

Благодаря принятию Советом Европейского союза единой позиции 2007/246/CFSP положения о замораживании всех финансовых активов и экономических ресурсов физических и юридических лиц в соответствии с резолюцией 1737 были распространены на резолюцию 1747.

Кроме того, указанной единой позицией предусматривается, что государства — члены Европейского союза не должны брать на себя новые обязательства по предоставлению Ирану субсидий, финансовой помощи и льготных кредитов, за исключением тех, которые предусмотрены для гуманитарных целей и целей развития. Постановлением Комиссии 441/2007, которое вступило в силу 21 апреля, были внесены изменения в постановление Совета 423/2007 в целях включения физических и юридических лиц, активы которых должны быть заморожены в соответствии с резолюцией 1747.

Помимо этого, государства — члены Европейского союза занимаются подготовкой к принятию нового постановления, которым будет запрещено предоставление технической или финансовой помощи, финансирования или инвестиций, касающихся вооружений и связанных с ними материальных средств.